

1	Staat / Etat / Staat / Country BELGIE / BELGIQUE / BELGIEN / BELGIUM		2	Dienst van de burgerlijke stand van / Service de l'état civil de / Standesamtsbehörde / Civil Registry Office of Kortrijk		
3	Uittreksel uit de geboorteakte nr. Extrait de l'acte de naissance n° Auszug aus dem Geburtseintrag Nr. Extract from birth registration n°		1967-0002.0760-55			
4	Geboortedatum en -plaats Date et lieu de naissance Tag und Ort er Geburt Date and place of birth		Jo 28	Mo 04	An 1967 Kortrijk	
5	Naam / Nom / Name / Name Depaepe					
6	Voornamen / Prénoms / Vornamen / Forenames Caroline,Rachel,Gerard					
7	Geslacht / Sexe / Geschlecht / Sex	F	8	Vader / Père / Vader / Father	9	Moeder / Mère / Mutter / Mother
5	Naam / Nom / Name / Name		Depaepe		Decoopman	
6	Voornamen / Prénoms Vornamen / Forenames		Luc,Jules		Vera,Rika,Maria	
10	Andere vermeldingen van de akte / Autres énonciations de l'acte Andere Angaben aus dem Eintrag / Other particulars of the registration					
11	Datum van afgifte Date de délivrance Tag der Ausstellung Date of issue		Jo 15	Mo 07	An 2019	Handtekening en zegel Signature et sceau Unterschrift und Siegel Signature and seal
			 Elektronisch ondertekend door de Databank Akten Burgerlijke Stand. Signature électronique de la Base de données Actes Etat Civil. Elektronisch von der Civil Records Database signiert. Electronically signed by the Civil Records Database.			

Symbolen - Symboles - Zeichen - Symbols - Simbolos - Σύμβολα - Simboli - Simbolos - İşaretler - Simboli

Jo: Dag / Jour / Tag / Day / Dia / Ημέρα / Giorno / Dia / Gün / Dan

Mo: Maand / Mois / Monat / Month / Mes / Měsíc / Mese / Mês / Ay / Mesec

An: Jaar / Année / Jahr / Year / Año / Έτος / Anno / Ano / Yıl / Godina

M: Mannelijk / Masculin / Männlich / Masculine / Masculino / Άρρεν / Maschile / Masculino / Erkek / Muški

F: Vrouwelijk / Féminin / Weiblich / Feminine / Femenino / θήλυ / Femminile / Femenino / Kadın / Ženski

Mar: Huwelijk / Mariage / Eheschließung / Marriage / Matrimonio / Γάμος / Matrimonio / Casamento / Evlenme / Zaključenje braka

Sc: Scheiding van tafel en bed / Séparation de corps / Trennung von Tisch und Bett / Legal separation / Separación personal / Χωρισμός από τραπεζικής και κοίτης / Separação pessoal / Separação de pessoas e bens / Ayrılık / Fizička rastava

Div: Echtscheiding / Divorce / Scheidung / Divorce / Divorcio / Διαζύγιο / Divorzio / Divórcio / Boşanma / Razvod

A: Nietigverklaring / Annulation / Nichtigerklärung / Annulment / Anulación / Ακύρωση / Annullamento / Anulação / Iptal / Poništenje

D: Overlijden / Décès / Tod / Death / Defunción / Θάνατος / Morte / Óbito / Ölüm / Smrt

Dm: Overlijden van de man / Décès du mari / Tod des Ehemanns / Death of the husband / Defunción del marido / Θάνατος του συζύγου / Morte del marito / Óbito do marido / Kocanın ölümü / Smrt muža

Df: Overlijden van de vrouw / Décès de la femme / Tod der Ehefrau / Death of the wife / Defunción de la mujer / Θάνατος της συζύγου / Morte della moglie / Óbito da mulhe / Kadınin ölümü / Smrt žene

UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976
 EXTRAIT DELIVRÉ EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNÉE À VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976
 AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄSS DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM 8 SEPTEMBER 1976
 EXTRACT ISSUES IN PERSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER 8 1976
 CERTIFICACION EXPEDIDA EN APLICACION DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976
 ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΟΝ ΚΑΤ ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1976
 ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA A VIENNA IL 8 SETTEMBRE 1976
 CERTIDÃO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENÇÃO ASSINADA EM VIENA AOS 8 DE SETEMBRO DE 1976
 VIYANADA 8 EYLÜL 1976 TARİHİNDE İMZALANAN SÖZLEŞME UYARINCA VERİLEN ÖRNEK
 IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCIJE POTPISANE U BEČU 8 SEPTEMBRA 1976

1	Staat / Country / Estado / Κράτος / Stato / Staat / Estado / Devlet / Drûava
2	Standesamtsbehörde / Civil Registry Office of / Registro civil de / Ληξιαρχική 'Αρχή του (ή τής ή τών) / Servizio dello stato civile / Dienst van de burgerlijke stand van / Serviços do registo civil de / Nüfus İdaresi / Matična služba
3	Auszug aus dem Geburtseintrag Nr / Extract from birth registration no / Certificacion del acta de nacimiento N° / 'Απόσπασμα ληξιαρχικής πράξεως γεννήσεως αριθ / Estratto dell'atto di nascita n. / Uittreksel uit de geboorteakte nr. / Certidão do assento de nascimento n° / Doğum sicil örneği No. / Izvod iz matične knjige rođenih br.
4	Tag und Ort der Geburt / Date and place of birth / Fecha y lugar de nacimiento / Χρονολογία και τόπος γεννήσεως / Data e luogo di nascita / Geboortedatum en plaats / Data e lugar do nascimento / Doğum yeri ve tarihi / Datum i mesto rođenja
5	Name / Name / Apellidos / 'Επώνυμον / Cognome / Naam / Apellidos / Soyadı / Prezime
6	Vornamen / Forenames / Nombre propio / 'Ονόματα / Prenomi / Voornamen / Nome próprio / Adı / İme
7	Geschlecht / Sex / Sexo / Φύλον / Sesso / Geslacht / Sexo / Cinsiyeti / Pol
8	Vater / Father / Padre / Πατήρ / Padre / Vader / Pai / Baba / Otac
9	Mutter / Mother / Madre / Μητέρα / Madre / Moeder / Mãe / Ana / Majka
10	Andere Angaben aus dem Eintrag / Other particulars of the registration / Otros datos del acta / 'Ετεροι έγγραφαί τής πράξεως / Altre enunciazioni dell'atto / Andere vermeldingen van de akte / Outros elementos do assento / İşleme ait diğer bilgiler / Drugi podaci iz izvoda
11	Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel / Date of issue, signature, seal / Fecha de expedición, firma, sello / × Χρονολογία έκδόσεως, υπογραφή, σφραγίς / Data di rilascio, firma, bollo / Datum van afgifte, handtekening, zegel / Data de emissão, assinatura, selo / Veriliş tarihi, imza, mühür / Datum izdavanja, potpis, pečat

* Volgens de artikelen 3, 4, 5 en 7 van deze Conventie:

- De gegevens worden geschreven in Latijnse drukletters : zij kunnen bovendien worden geschreven in de lettertekens van de taal die gebruikt is bij het opmaken van de akte waarop zij betrekking hebben.
- De data worden geschreven in Arabische cijfers met aanduiding van achtereenvolgens de dag, de maand en het jaar. De dag en de maand worden aangeduid door twee cijfers, het jaar door vier cijfers. De negen eerste dagen van de maand en de negen eerste maanden van het jaar worden aangeduid door de cijfers 01 tot en met 09.
- De naam van iedere plaats wordt steeds gevolgd door de naam van de Staat waar deze plaats is gelegen als deze Staat niet de Staat is waar het uittreksel wordt afgegeven.
- De symbolen MAR, SC, DIV, A, D, DM en Df worden gevolgd door de datum en de plaats van het feit. Het symbool MAR wordt bovendien gevolgd door de naam en de voornamen van de echtgenoot.
- Indien de tekst van de akte het niet mogelijk maakt een vakje of een deel van een vakje in te vullen, wordt het door strepen onbruikbaar gemaakt.
- De toevoeging van andere vakjes of symbolen moet vooraf ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand.

